SCHAEFFLER

15213

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
40456474	49600160	2020-02-11
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.Int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

POSTO SCARIC: 14248

Fold74236
BA
1827836.

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA	HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung		Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728			
		FORNITURA EU			
				KUEHNE+NAGEL S.r.l.	
				ACCETTAZIONE MERCE	
********		Numero d'ordine 0196154		Quantità dichiarata: 16464	
		Bolla 40456474		Quantità effettiva:	
		Magazzino 73/5061		Tipo Imballaggio:	
		N. ordine cliente **550003885102**		Quantità Imballi:	
		Vostro riferimento 413		Conformità alle schede d'imballo: SI NO	
		Dati supplementari 20170714		Data controllo: 15.2.20	
				Firma	
0010	Nr-art-clie	**9009066575**			
		082748497-6063-10			
	082-748-497	**F-605191.K/0-7#W**		**16464**	
		COM-Code DI			
		Paese origine GERMANIA			
		Charge 0035757672	di cui	2352#	963634160 001
		Charge 0035887823	di cui	2352#	963706331 002
		Charge 0035887823	di cui	2352#	963712572 003
		Charge 0035887823	di cui	2352#	963718630 004
		Charge 0036184667	di cui	2352#	963835684 007
		Charge 0036184667	di cui	2352#	963837574 005
		Charge 0036184667	di cui	2352#	963841225 006

Lista imballi del DDT (gestione vuoti):

		Descriz. clienti
7	P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG
2352	P-42-GN3-225X44X42-42	Tube 44X42x227.5
56	P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP
7	P-26-SGP1	Pallet 800X600X150-SW-PP

Lista pacchi per spediz.:

	Nrsped/Index	Kolli	Peso	L.	tara	Nr.espresso
MW PAL		806 X 606 X 720 mm				
	49600160-001	963634160	108,5	40,3	340476	439636341601
	49600160-002	963706331	108,0	39,8	340476	439637063311
	49600160-003	963712572	107,5	39,3	340476	439637125729

Continuazione 2

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
40456474	49600160	2020-02-11
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Confere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA	HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung		Quantità / Menge		Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		806 X 606 X 720	mm			
	49600160-004	963718630		107,5	39,3	34047643963718630 0
	49600160-005	963837574		107,5	39,3	34047643963837574 1
	49600160-006	963841225		107,5	39,3	34047643963841225 5
	49600160-007	963835684		107,5	39,3	34047643963835684 9
Somma per spediz.	49600160	**7 colli**		754,0	276,6	2,462 m3

SCHWEITZER,LUDWIGSBURG

AVIEXP40456474

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457

ISO 9001 ISO 14001

Seit über ... 50 Jahre

Schweitzer Spedition

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-001285 vom 1102.2020

20-001285

Ludwigsburg, 11.02.2020
Seite 1 von 2

1 Absender / Expediteur

SCHAEFFLER
TECHNOLOGIES AG & CO. KG
INDUSTRIESTRASSE 1-3
91074 HERZOGENAURACH

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).

2 Empfänger / Destinataire

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

6 Frachtführer / Transporteur — Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158

SCHWEITZER GmbH & Co.
Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg

3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort / Lieu: MODUGNO
Land / Pays: Italien — Zeit / Temps
Datum / Date: 14.02.2020

7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs — Benutzte Gen.-Nr.:

4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort / Lieu: HERZOGENAURACH
Land / Pays: Deutschland — Zeit / Temps
Datum / Date: 11.02.2020

8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs

5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes

9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	40449743 ✓	99	COLLI	Getriebeteile	15.736	73,58
2	40449885 ✓					
3	40456296 ✓					
4	40456311 ✓					
5	40456320 ✓					
6	40456332 ✓					
7	40456352 ✓					
8	40456369 ✓					
9	40456379 ✓					
10	40456434 ✓					
11	40456474 ✓					
12	40456533 ✓					
13	40456809 ✓					
14	40456841 ✓					
15	40474577 ✓					
16	40474670 ✓					
Summe: Totat		99,00	COLLI		~~15.736,00~~	

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)
15 FEB 2020

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

16 Anweisungen des Absenders

17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen
von
bis
km

18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement

unfrei - Rechnung an Empfänger

19 Amtliches Kennzeichen — Nutzlast in t

Kfz
Anhänger
Fahrer

21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières

Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.